

COATS®

COATS 9500

ELECTRIC-HYDRAULIC TIRE CHANGER

SPARE PARTS EXPLODED VIEWS

SMONTAGOMME ELETTRIDRAULICO

TAVOLE PEZZI RICAMBIO

DESMONTADOR DE NEUMÁTICOS ELECTROHIDRÁULICO

TABLA DE REPUESTOS

DÉMONTÉ-PNEUS ÉLECTRO-HYDRAULIQUE

FIGURES PIECES DE RECHANGE

MAQUINA DE MONTAR/DESMONTAR PNEUS ELETRO-HIDRAULICA

FIGURAS DAS PEÇAC

ELEKTROHYDRAULISCHE REIFENMONTIERMASCHINE

ERSATZTEILÜBERSICHTEN

HENNESSY INDUSTRIES, INC.

1601 J. P. Hennessy Drive, LaVergne, TN USA 37086-3565 615/641-7533 800/688-6359

HENNESSY INDUSTRIES INC. Manufacturer of AMMCO®, COATS® and BADA® Automotive Service Equipment and Tools.

Manual Part No.: 8184461 01

Revision: 05/03

- **All'ordine specificare:** tipo macchina e matricola, codice e quantità del particolare.
- **En cada pedido hay que especificar:** el tipo de máquina y su número de matrícula, el número de código de la pieza requerida y su cantidad.
- **Na encomenda especifique:** tipo da máquina e número de série, código do item e quantidade.
- **On order specify:** type of machine and serial number item code and quantity.
- **A la commande:** bien préciser le type de la machine, le n° de serie, la référence de pièce, la quantité.
- **Bei Auftragserteilung anzugeben:** Maschinentype, Serinnummer, Artikel-Code, Menge.
- **Specificeer op een order:** machine type en serienummer, artikelnummer en aantal.
- **Vid order specificisera:** Maskin typ och serie nr reservdels nr ochantal.



QUESTA PARTE É AD USO ESCLUSIVO DEL PERSONALE QUALIFIATO ED AUTORIZZATO ALLA MANUTENZIONE ED ASSISTENZA.

THIS PART IS FOR EXCLUSIVE USE OF QUALIFIED PERSONNEL FOR MAINTENANCE AND SERVICE PURPOSES.

ESTA PARTE ES PARA USO EXCLUSIVO DEL PERSONAL CALIFICADO Y AUTORIZADO PARA EL MANTENIMIENTO Y LA ASISTENCIA.

CETTE PARTIE EST RESERVEE AU PERSONNEL QUALIFIE ET AUTORISE A LA MAINTENANCE ET AU SERVICE APRES-VENTE.

ESTA PARTE ES PARA USO EXCLUSIVO POR PESSOAL ESPECIALIZADO ED AUTORIZATO A LA MANUTENÇÃO

DIESER ABSCHNITT IST AUSSCHLIESSLICH DEM WARTUNGSFACH-UND KUNDENDIENSTPERSONAL VORBEHALTEN

DENNE DEL ER BEREGNET TIL BRUK FOR KVALIFISERT PERSONALE FOR VEDLIKEHOLD OG SERVICE

DIT GEDEELTE IS ALLEEN BESTEMD VOOR BEVOEGDE PERSONEN VOOR ONDERHOUD EN SERVICE DOELEINDEN

DENNA DEL ÄR ENBART TILL FÖR UTBILDAD PERSONAL VID UNDERHÅLLS-OCH SERVICEARBETEN

DENNE DEL ER KUN BEREGNET TIL BRUG FOR FAGLÆRTE OG FOLK SOM ER KVALIFICERET OG AUTORISERET TIL VEDLIGEHOLDELSE OG SERVICE

TÄMÄ OSA ON TARKOITETTU AINOASTAAN VALTUUTETUN HUOLTOHENKILÖSTÖN KÄYTTÖÖN HUOLTOTARKOITUKSIIN

AYTO TO MEPOΣ EINAI GIA THN AΠOKΛEΙΣTIKH XPHΣH EK MEPOYΣ EEOYΣIOΛOTHMENOY IKANOY ΠPOΣΩΠIKOY ΓIA EPΓAZIEΣ ΣYNTHPHΣHΣ KAI EΠIΣKEYEΣ

6

5

4

3

2

1

683.a

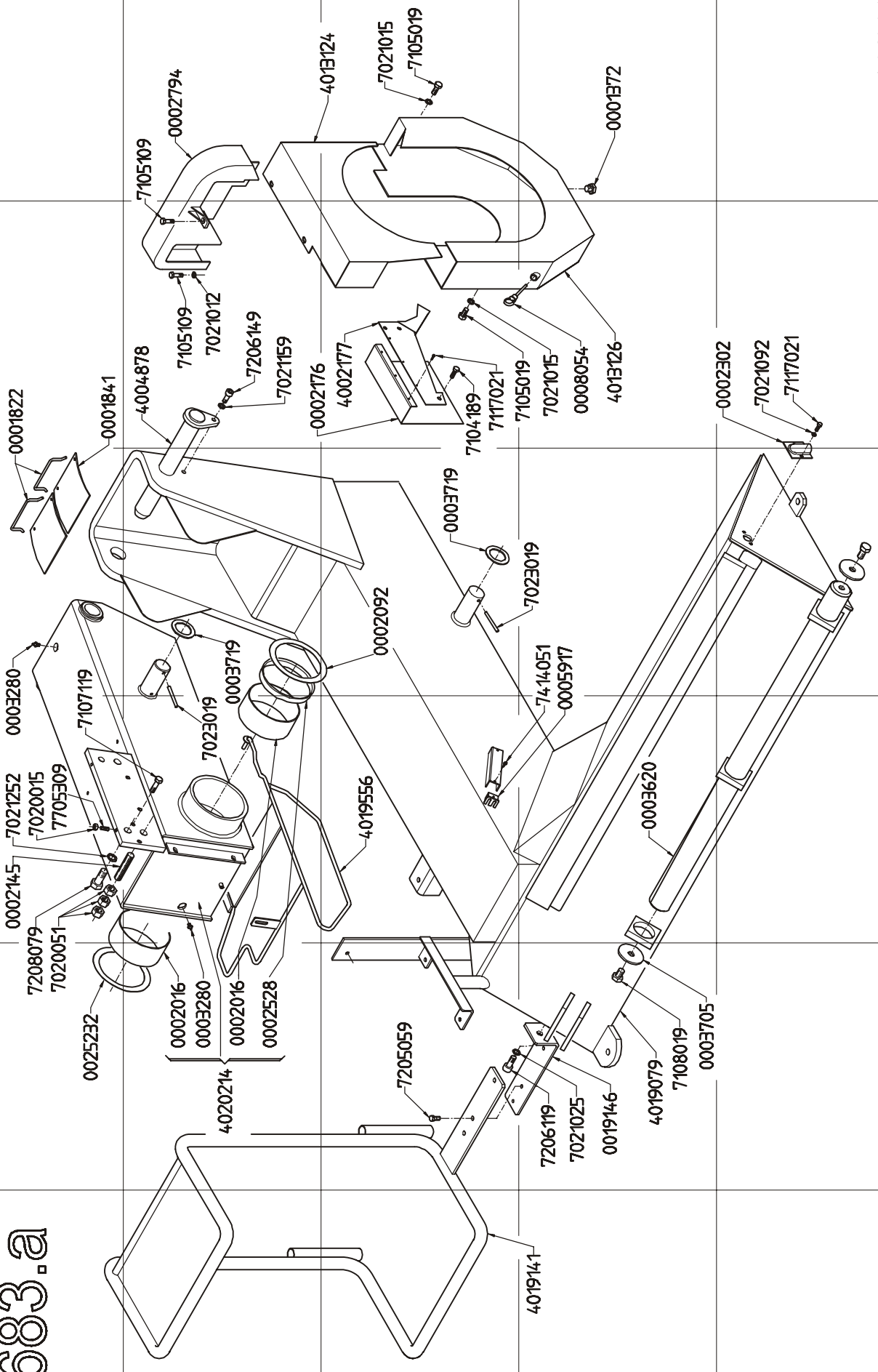
A

B

C

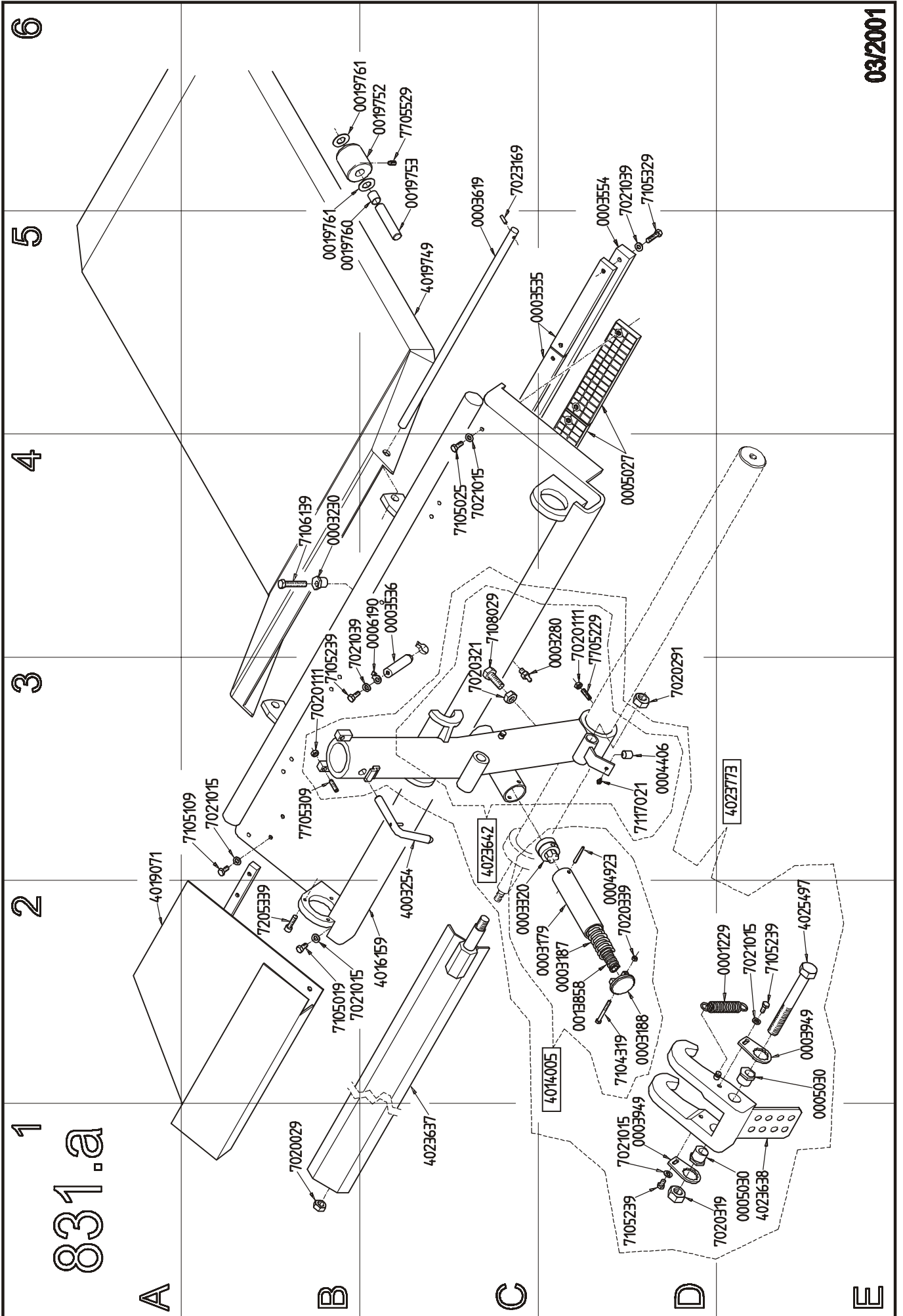
D

E



03/2001

108-0-June-02



1
831.a

COATS 9500

6

5

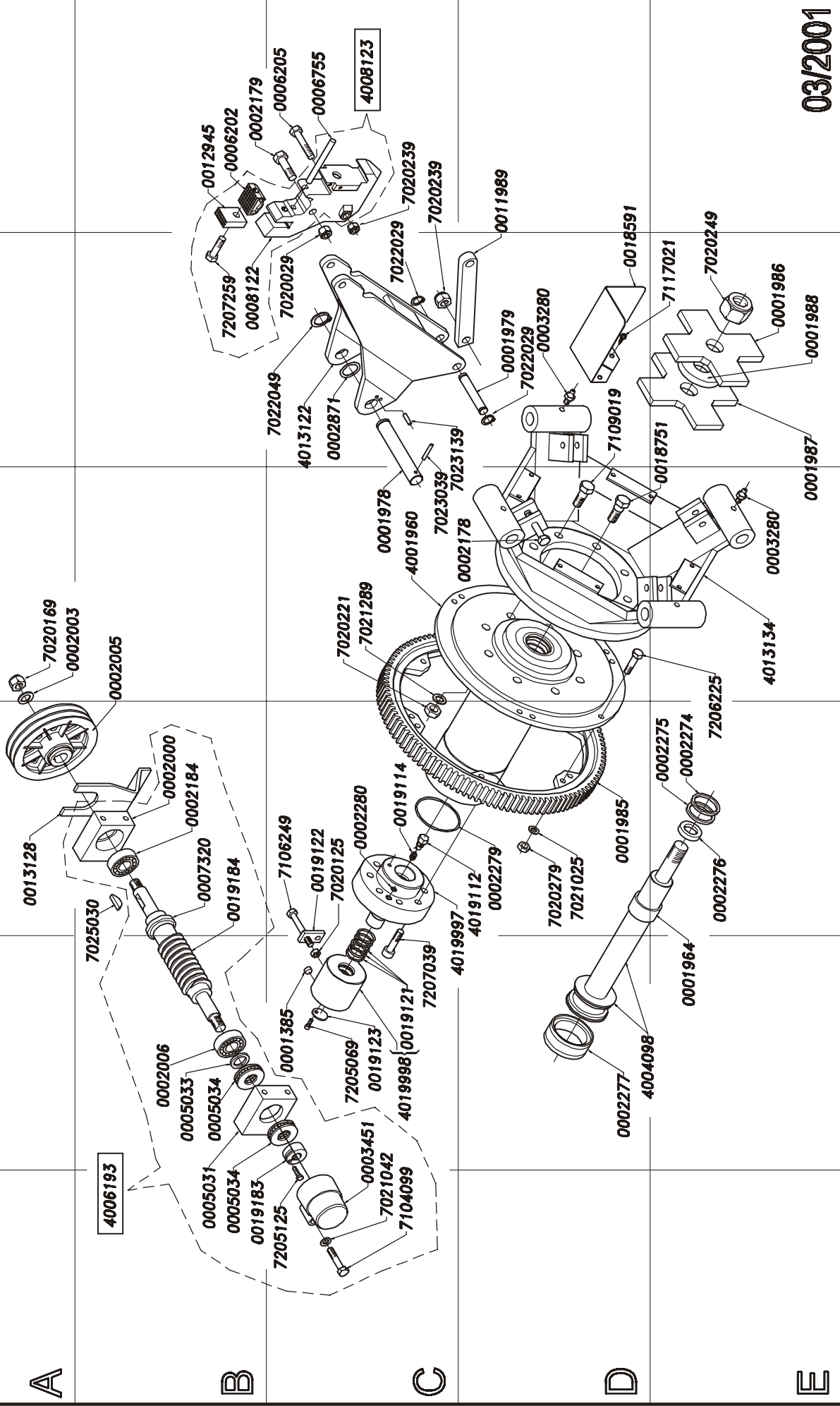
4

3

2

1

438.a



03/2001

A

B

C

D

E

COATS 9500

108-0-June-02

6

5

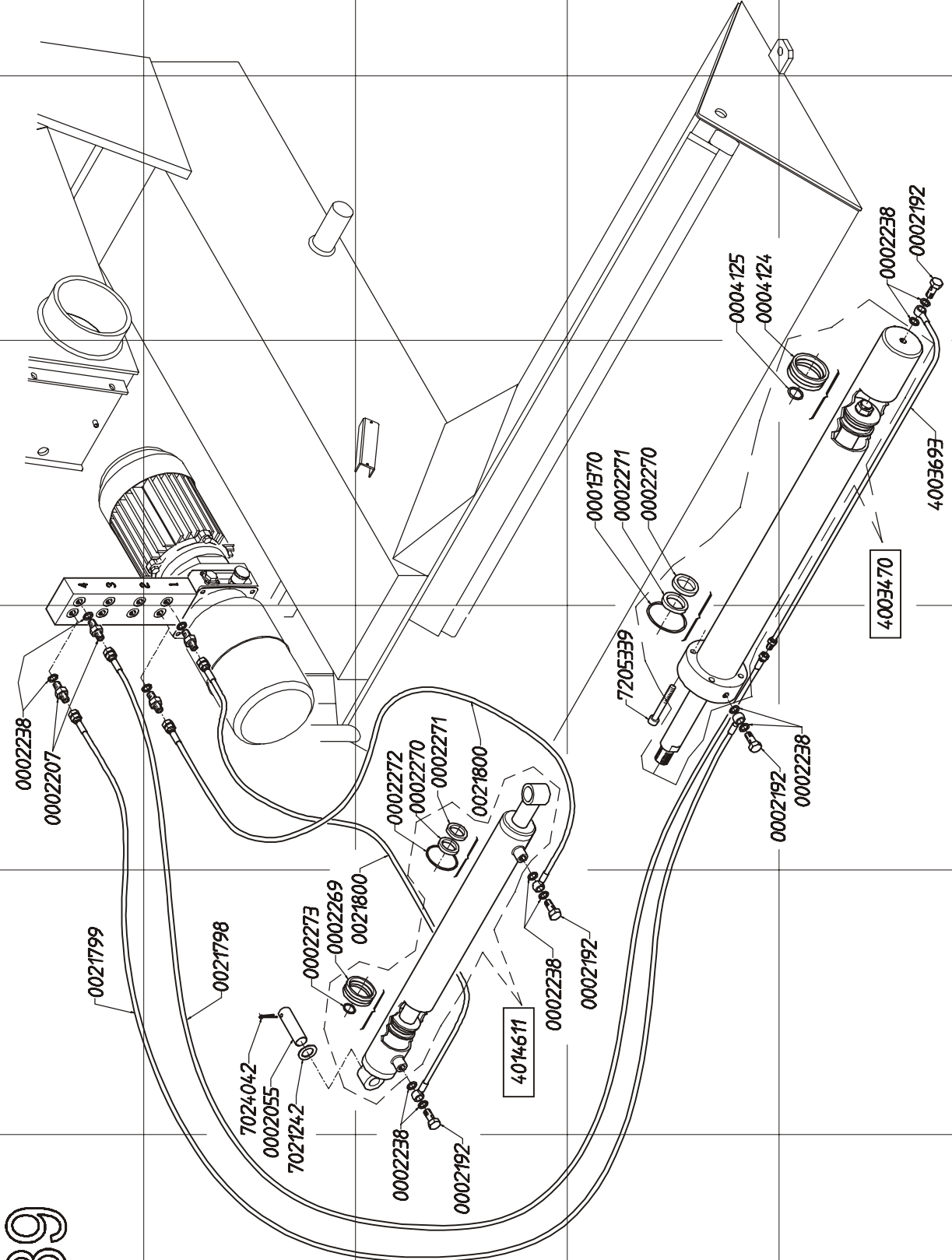
4

3

2

1

03/2001



689

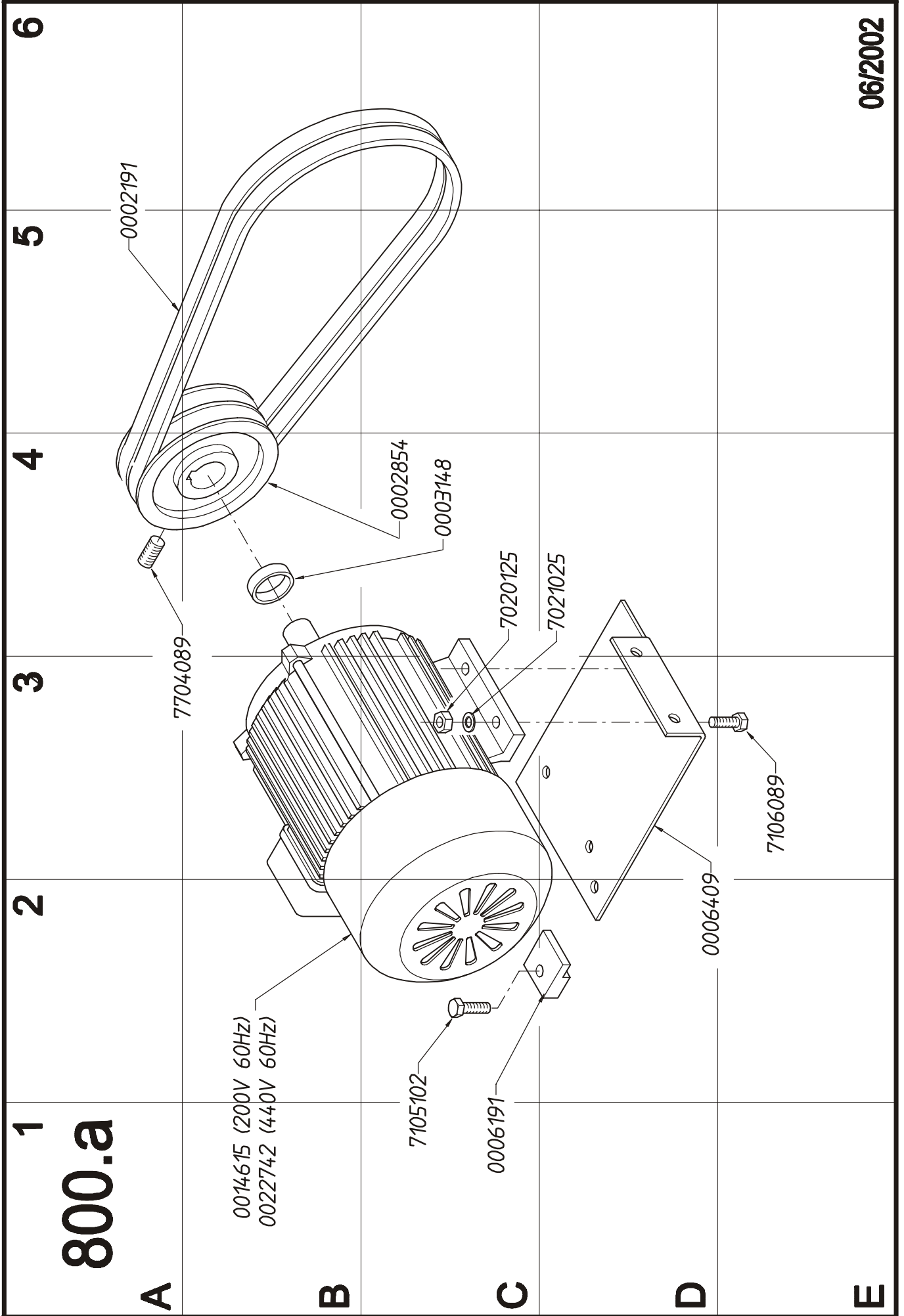
A

B

C

D

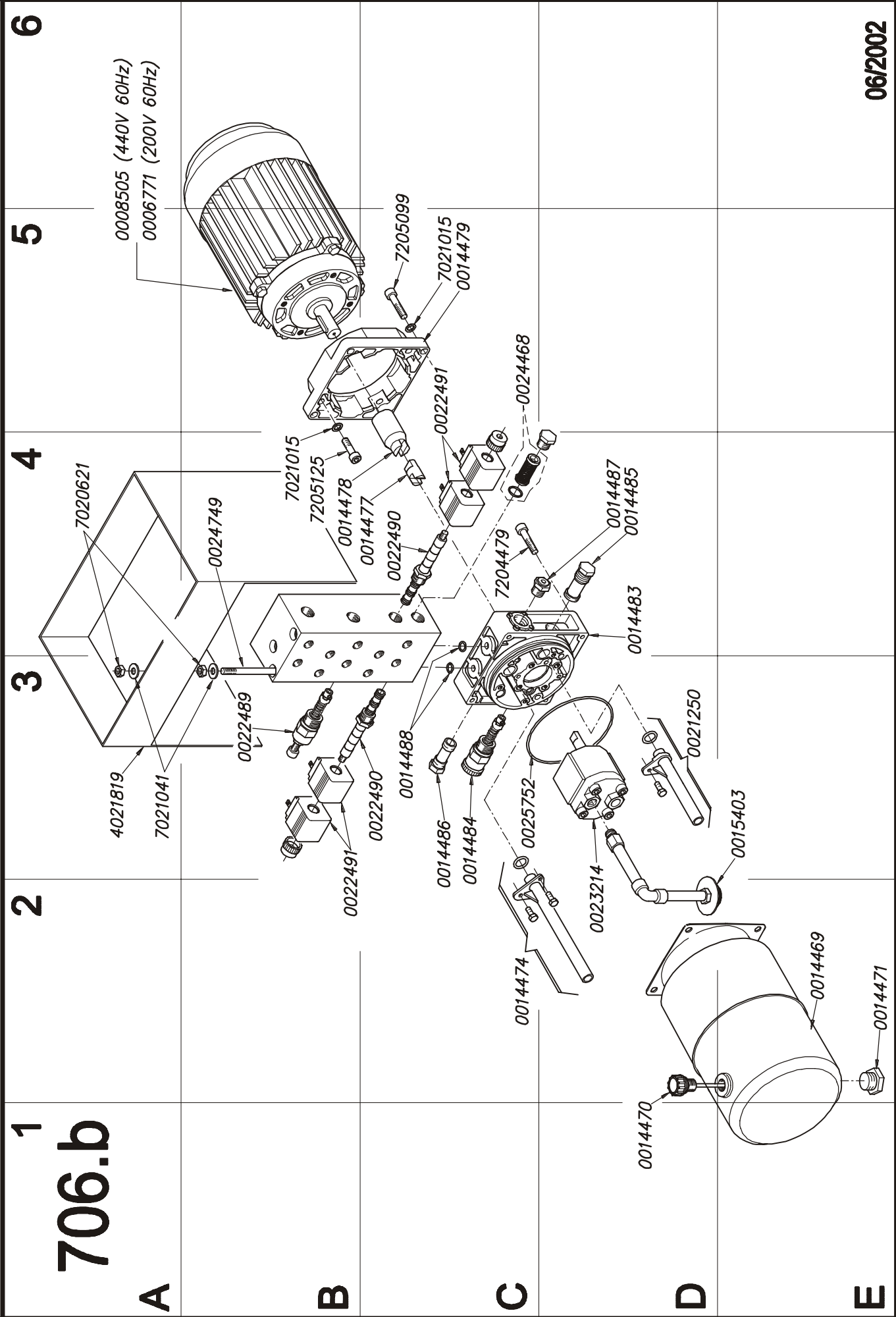
E

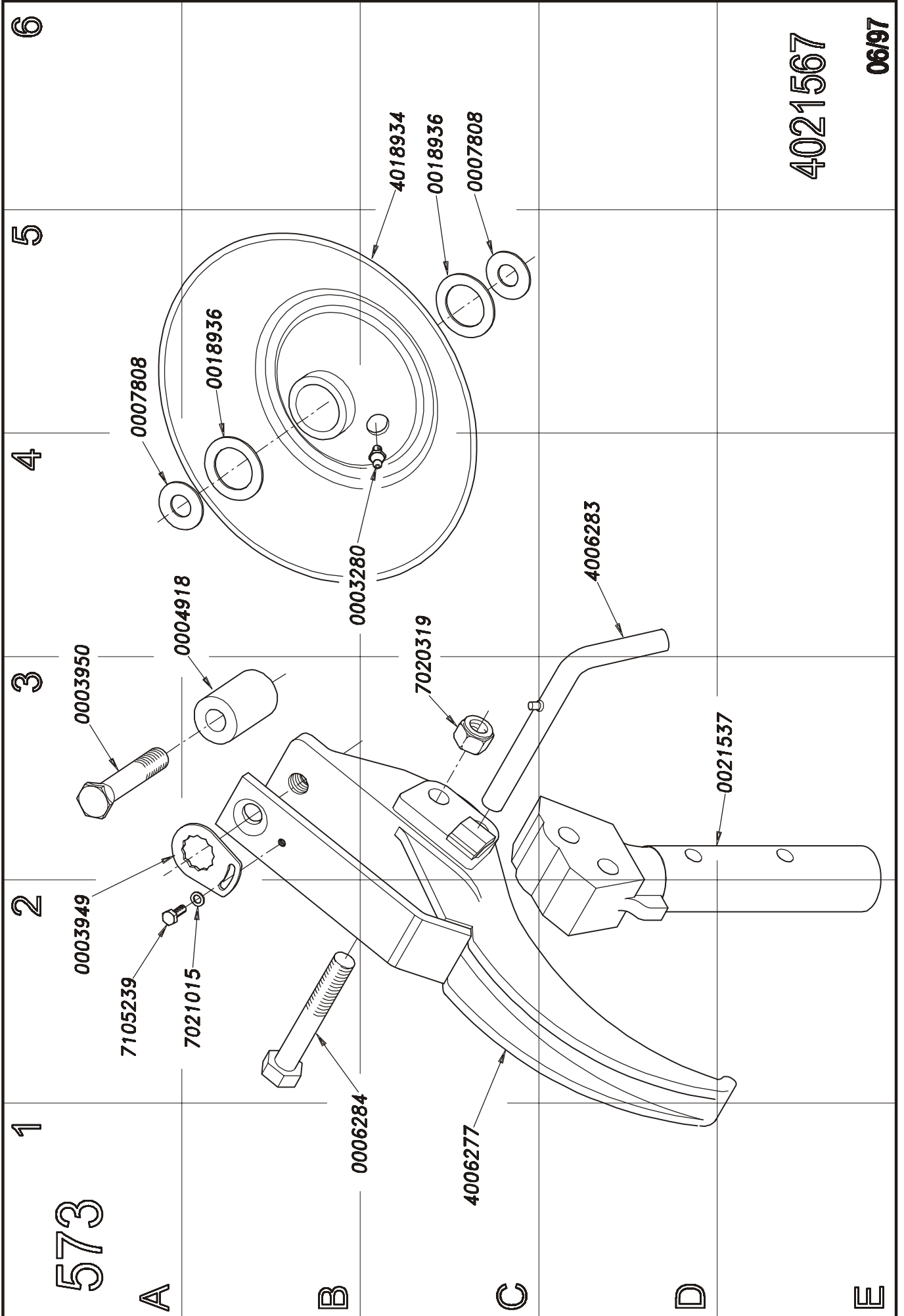


6
5
4
3
2
1

800.a

A B C D E





573

4021567

06/97

COATS 9500

108-0-June-02

801.a

A

B

C

D

E

F

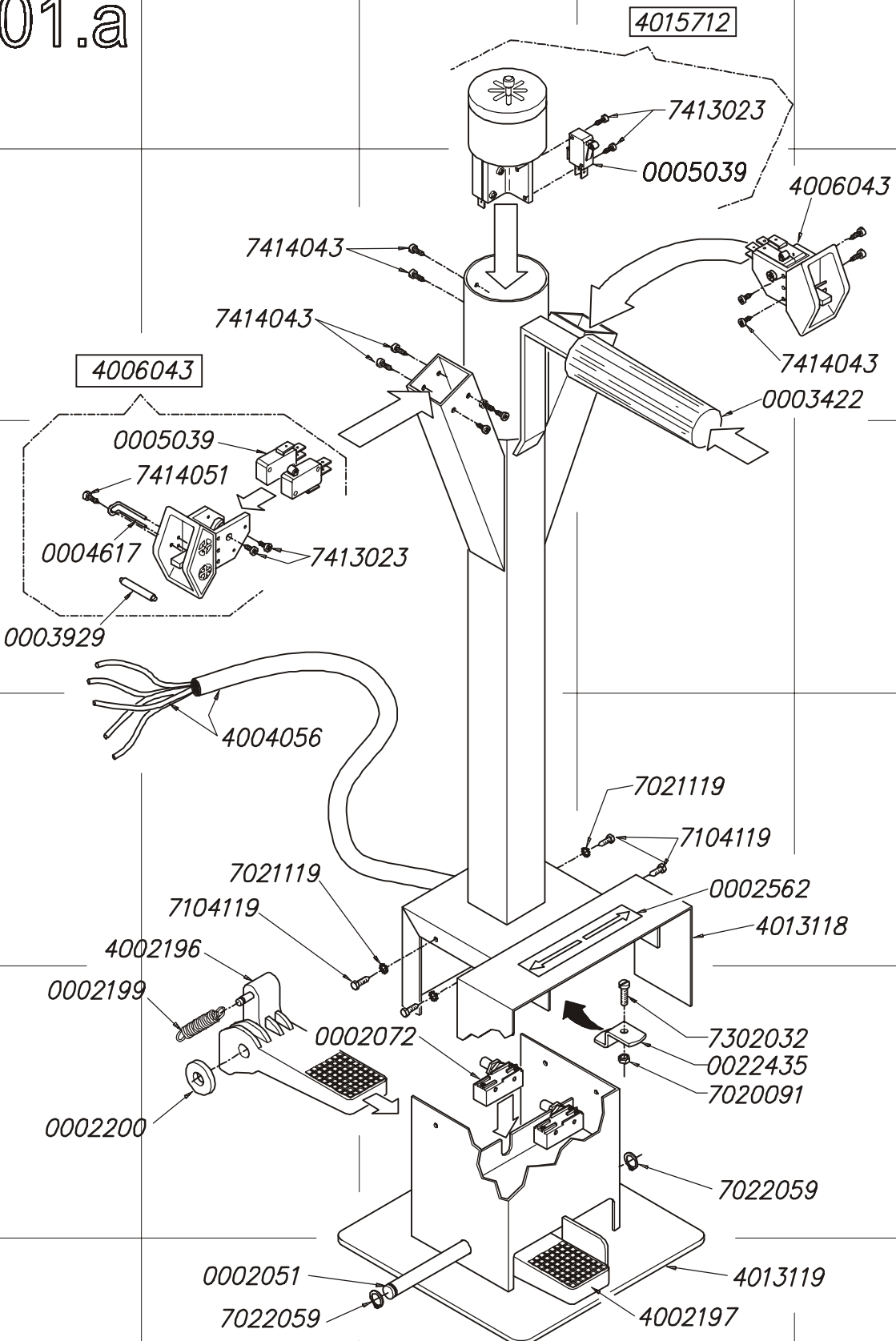
1

2

3

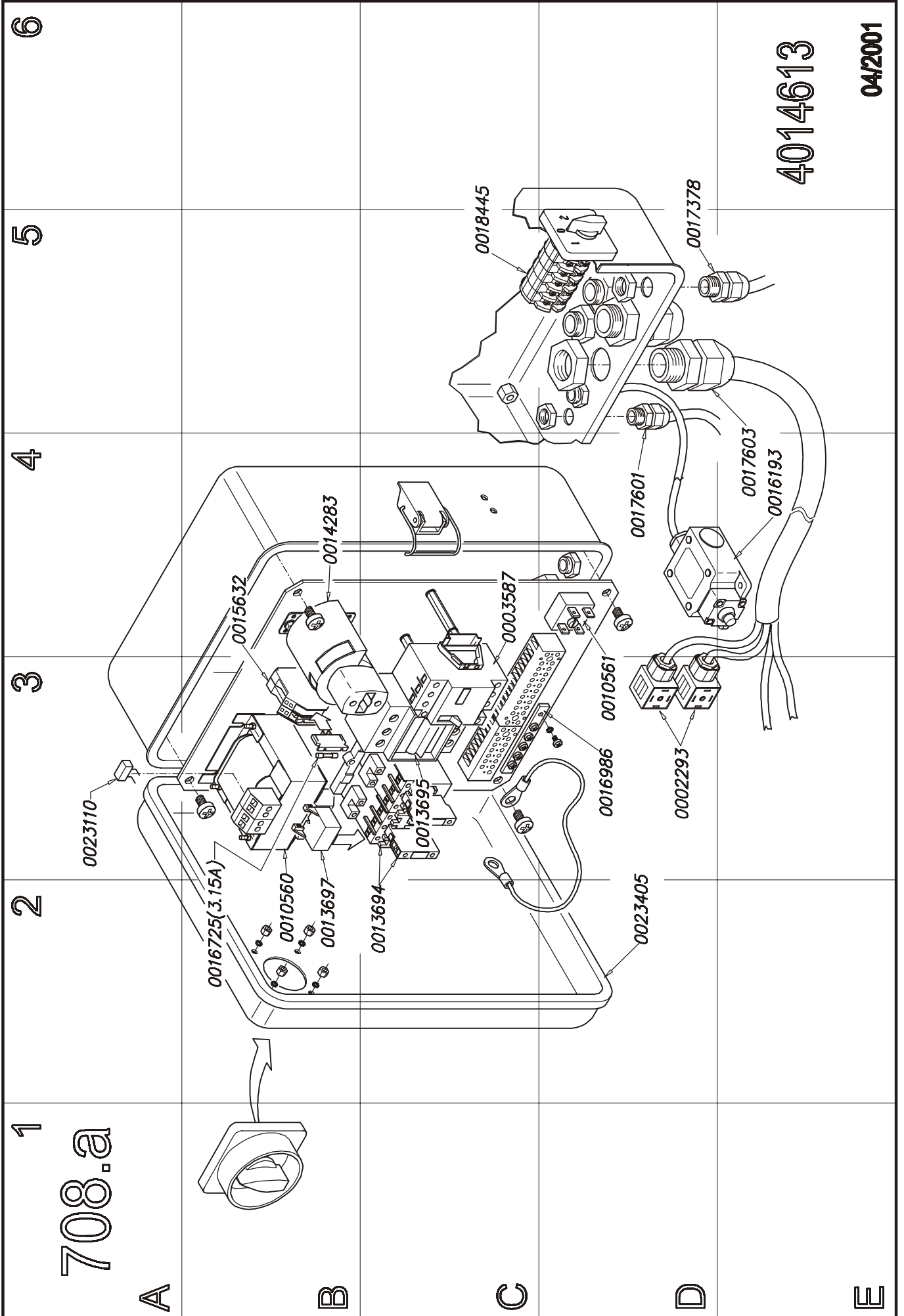
4

5



4013117

04/2001



4014613

04/2001

708.a

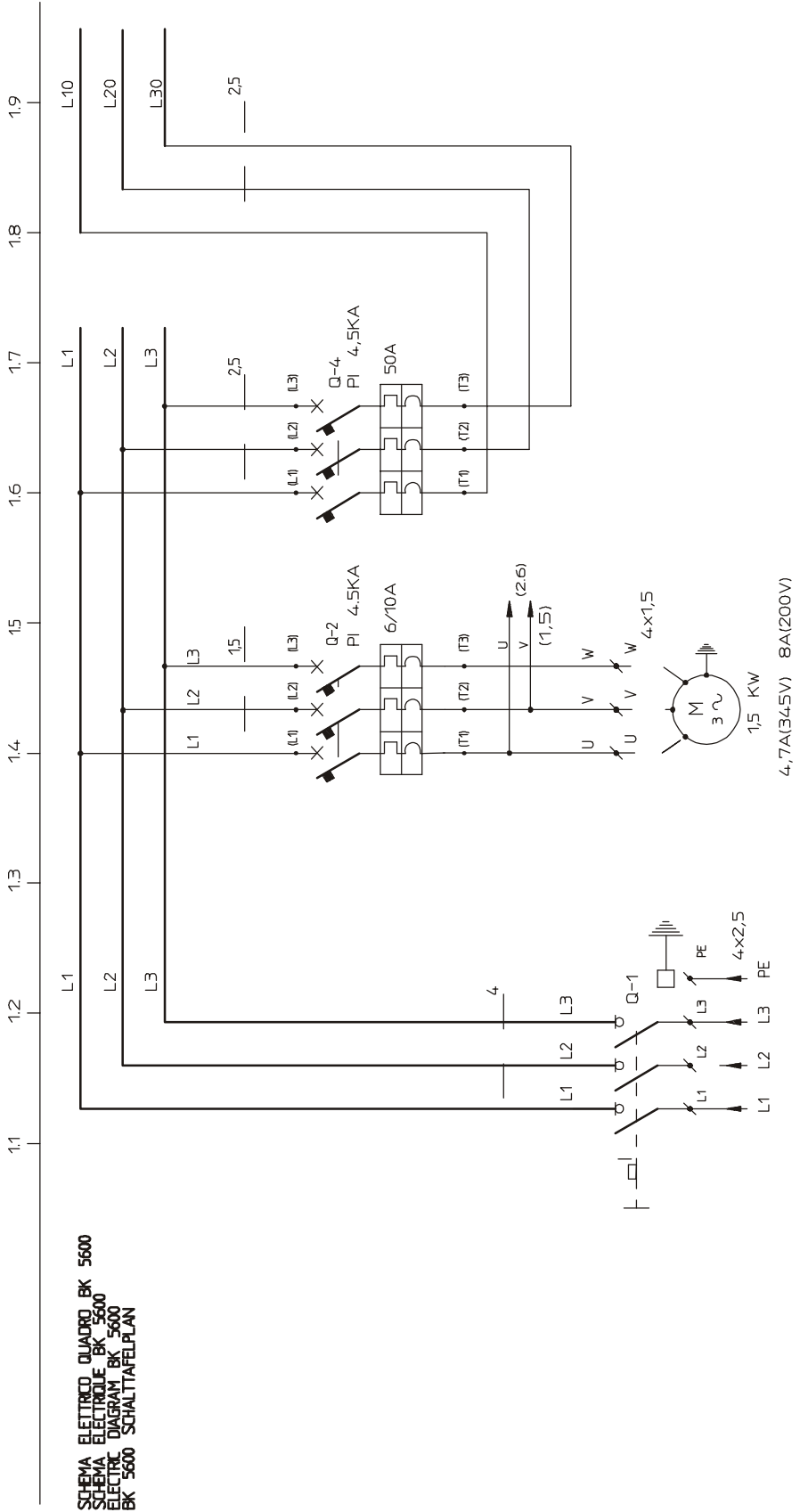
COATS 9500

108-0-June-02

INGRESSO RETE LINE **NETZANSCHLUSS**
INTRA **LINE** **NETZANSCHLUSS**
INGRESSO RETE LINE **NETZANSCHLUSS**

POMPA IDRAULICA
POMPE HYDRAULIQUE
HYDRAULIC PUMP
HYDRAULIC PUMPE

PROTEZIONE MOTORE MANDRINO
PROTECTION MOTEUR MANDRIN
CHUCK MOTOR PROTECTOR
PROTECTION SPANNKOPF-MOTOR



SCHEMA ELETTRICO QUADRO BK 5600
SCHEMA ELECTRIQUE BK 5600
ELECTRIC DIAGRAM BK 5600
BK 5600 SCHALTAFELPLAN

4,7A(3/4.5V) 8A(200V)

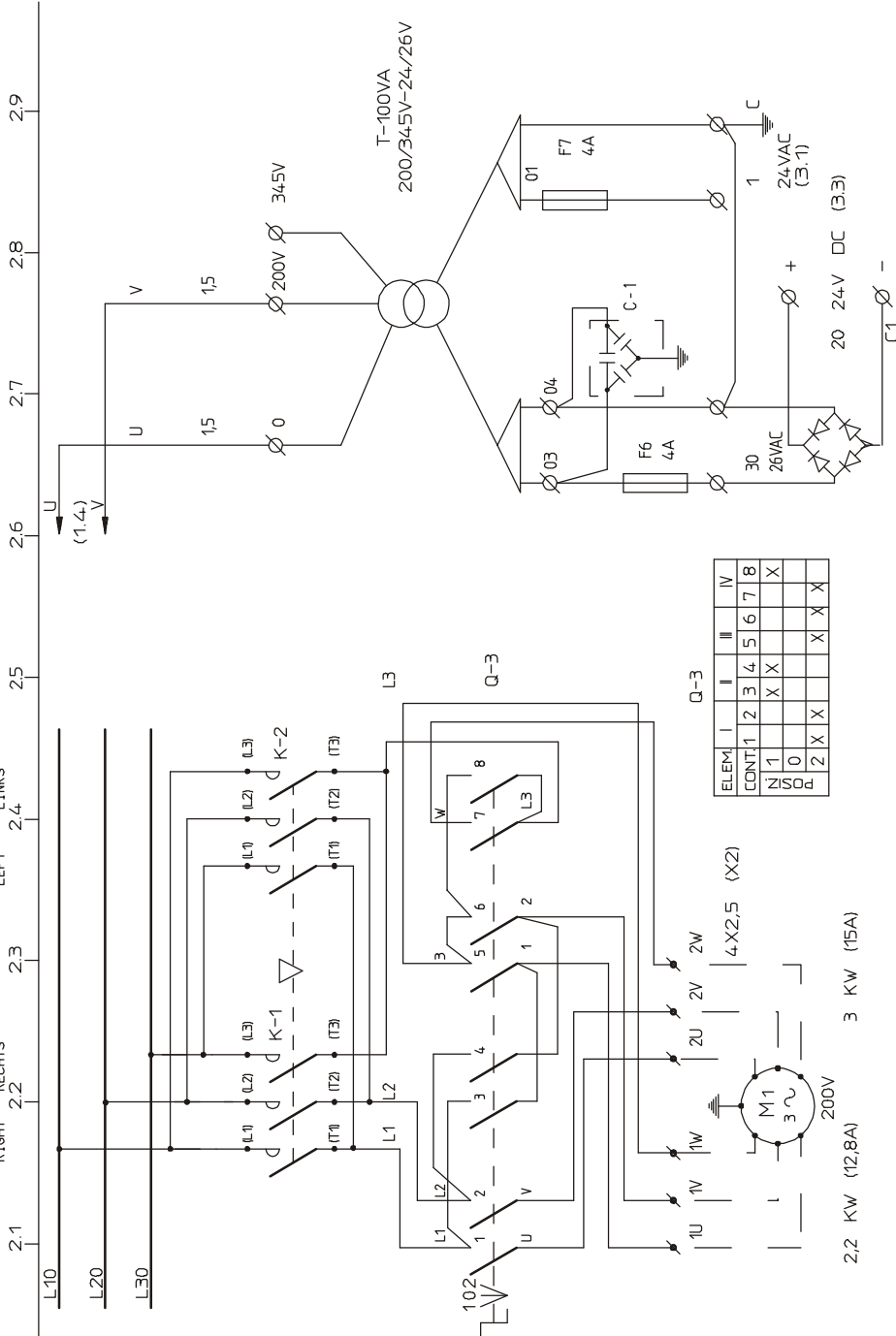
| | | | |
|-----------------------|--|---|---|
| | GRUPPO GRUPPE GROUP | PAGINA BLATT PAGE | N°. V. N°. OF PAGES |
| | | 1 | 8 |
| | CLIENTE BESTELLER CLIENT CUSTOMER | N°. ORDINE COMMANDE N°. AUFTRAG-N°. P.D. NUMBER | |
| | FIRMA GEZ. SIGNATURE | DATA DATUM DATE | CODICE N°. ZEICHNUNGS N°. CODE N°. SCHEMA ELETTRICO BK 5600 200.3.60 SCHEMA ELECTRIQUE BK 5600 200.3.60 ELECTRIC DIAGRAM BK 5600 200.3.60 SCHALTAFELPLAN BK 5600 200.3.60 |
| | COSTRUITO IN FABBRICAZIONE MADE IN | TIPO TYP MODELE MODEL | CODICE MACCHINA INVENTAR N°. MACHINE REF. CODE MACHINE |
| | ITALY BK52 | | |
| DATA DATUM DATE | MODIFICAZIONE MODIFICATION CHANGE | AENDERUNG | NONE NAME |
| N°. | 0010081 | | |

108-0-June-02

MOTORE MANDRINO VELOCITA' MINIMA / MASSIMA
 MOTEUR AUTOCENTREUR VITESSE MINIMUM / MAXIMUM
 CHUCK MOTOR MINIMUM SPEED / TOP SPEED
 SPINDEL MOTOR MINIMALEGESCHWINDIGKEIT / HOCHSTGESCHWINDIGKEIT

DESTRA DROITE
 RIGHT RECHTS
 SINISTRA GAUCHE
 LEFT LINKS

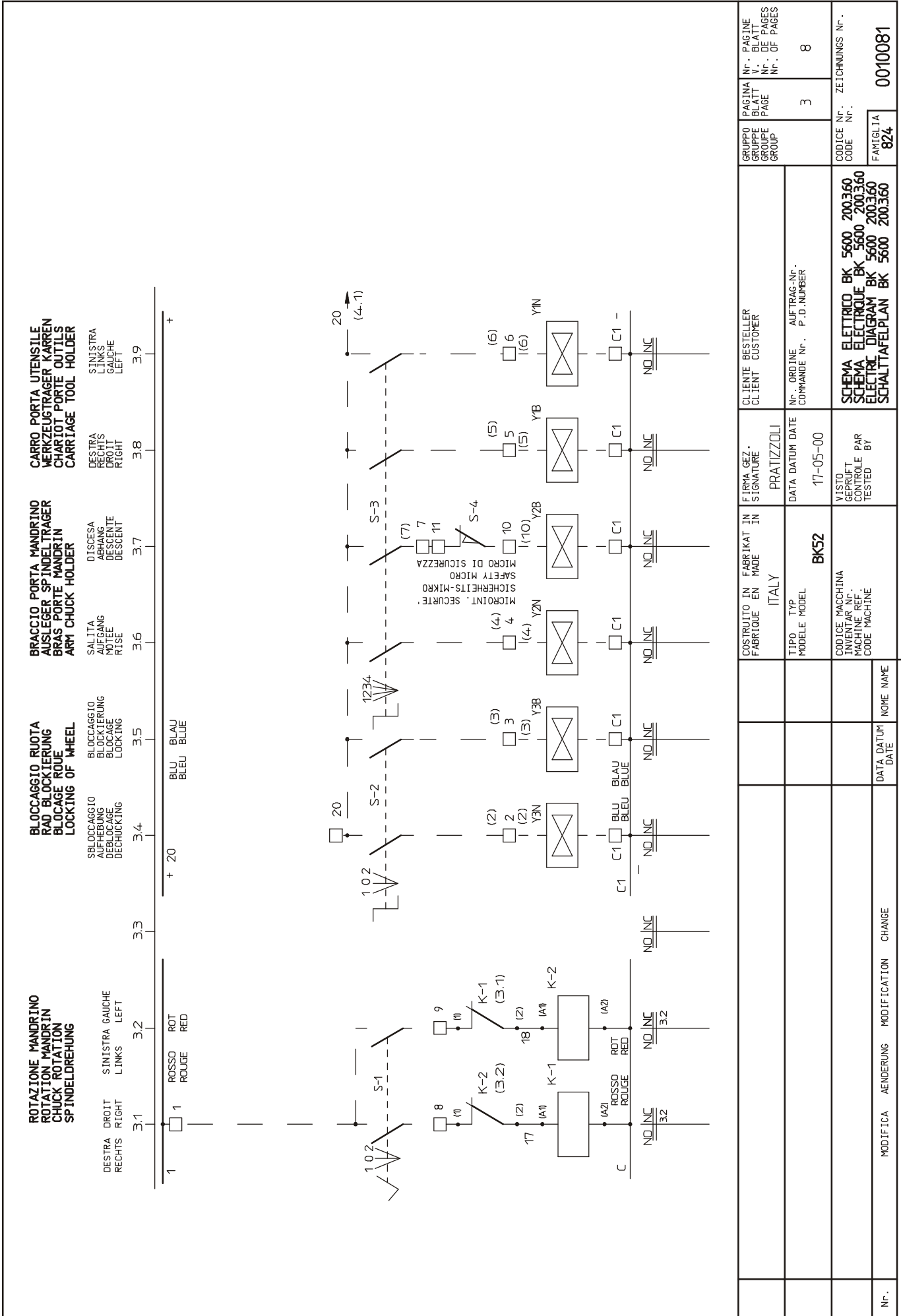
CIRCUITI AUSILIARI
 CIRCUITS AUXILIARES
 AUXILIARY CIRCUITS
 HILFSSTROMKREIS



| | | | | | |
|--|-------------------------|---|-------------------------|------------|--|
| GRUPPO GRUPPE GROUP | PAGINA BLATT PAGE | CLIENTE BESTELLER CUSTOMER | FIRMA GEZ. SIGNATURE | PRATIZZOLI | SCHEMA ELETTRICO BK 5600 200.360 SCHEMA ELECTRIQUE BK 5600 200.360 ELECTR. DIAGRAM BK 5600 200.360 SCHALTAFELPLAN BK 5600 200.360 |
| | | | DATA DATUM DATE | 17-05-00 | Nr. ORDINE / AUFTRAG-Nr. COMMANDE Nr. / P.D. NUMBER |
| CODICE Nr. / ZEICHNUNGS Nr. CODE Nr. | | VISTO GEPRÜFT CONTROLÉ TESTED | | 824 | |
| MODIFICA AENDERUNG / MODIFICATION CHANGE | | TIPO TYP MODELE MODEL | | BK52 | |
| DATA DATUM DATE | | CODICE MACCHINA MACHINE REF. CODE MACHINE | | NONE NAME | |
| Nr. | | | | | |

COATS 9500

108-0-June-02



ROTAZIONE MANDRINO
ROTATION MANDRIN
CHUCK ROTATION
SPINDELDREHUNG

DESTRA DROIT
 RECHTS RIGHT

SINISTRA GAUCHE
 LINKS LEFT

ROSSO ROT
 ROUGE RED

BLOCCAGGIO RUOTA
RAD BLOCKIERUNG
BLOCAGE ROUE
LOCKING OF WHEEL

SALITA AUFGANG
 MOTIVE RISE

DISCESA ABHANG
 DESSENTE DESCENT

BLAU BLEU
 BLEU BLUE

BRACCIO PORTA MANDRINO
AUSLEGER SPINDELTRAGER
BRAS PORTE MANDRIN
ARM CHUCK HOLDER

DESTRA RECHTS
 DROIT RIGHT

SINISTRA LINKS
 GAUCHE LEFT

CARRO PORTA UTENSILE
MERKZEUGTRAGER KARREN
CARRIAGE TOOL HOLDER

DESTRA RECHTS
 DROIT RIGHT

SINISTRA LINKS
 GAUCHE LEFT

| | | | | | | | | | | | | |
|-----|--------------------|---------------------|------------|-----------|---|---|---------------------------------------|-----------------------------|---|------------------------|---|--|
| N°. | MODIFICA AENDERUNG | MODIFICATION CHANGE | DATA DATUM | NOME NAME | CODICE MACCHINA INVENTAR N°. MACHINE REF. CODE MACHINE | VISTO GEPRÜFT CONTROLLE TESTED BY | FIRMA GEZ. SIGNATURE PRATIZZOLI | DATA DATUM DATE 17-05-00 | CLIENTE BESTELLER CUSTOMER SCHEMA ELETTICO BK 5600 200.3.60 SCHEMA ELECTROF BK 5600 200.3.60 ELECTRIC DIAGRAM BK 5600 200.3.60 SCHALTAFELPLAN BK 5600 200.3.60 | GRUPPO GRUPPE GROUP | PAGINA V. BLATT PAGE N°. DE PAGES N°. OF PAGES | CODICE N°. CODE N°. FAMILIARIA 824 |
| | | | | | | | | | | | | |

COATS 9500

| RIFERIMENTO QUERVERWEIS REFERENCE | |
|--|---|
| IDRAULICO HYDRAULIK HYDRAULIQUE HYDRAULIC | ELETTRICO ELEKTRIK ELECTRIQUE ELECTRIC |
| 0.4 | M |
| 1.1 | Y1B / Y1N |
| 2.1 | Y2B / Y2N |
| 3.1 | Y3B / Y3N |
| 4.2 | Y4B / Y4N |

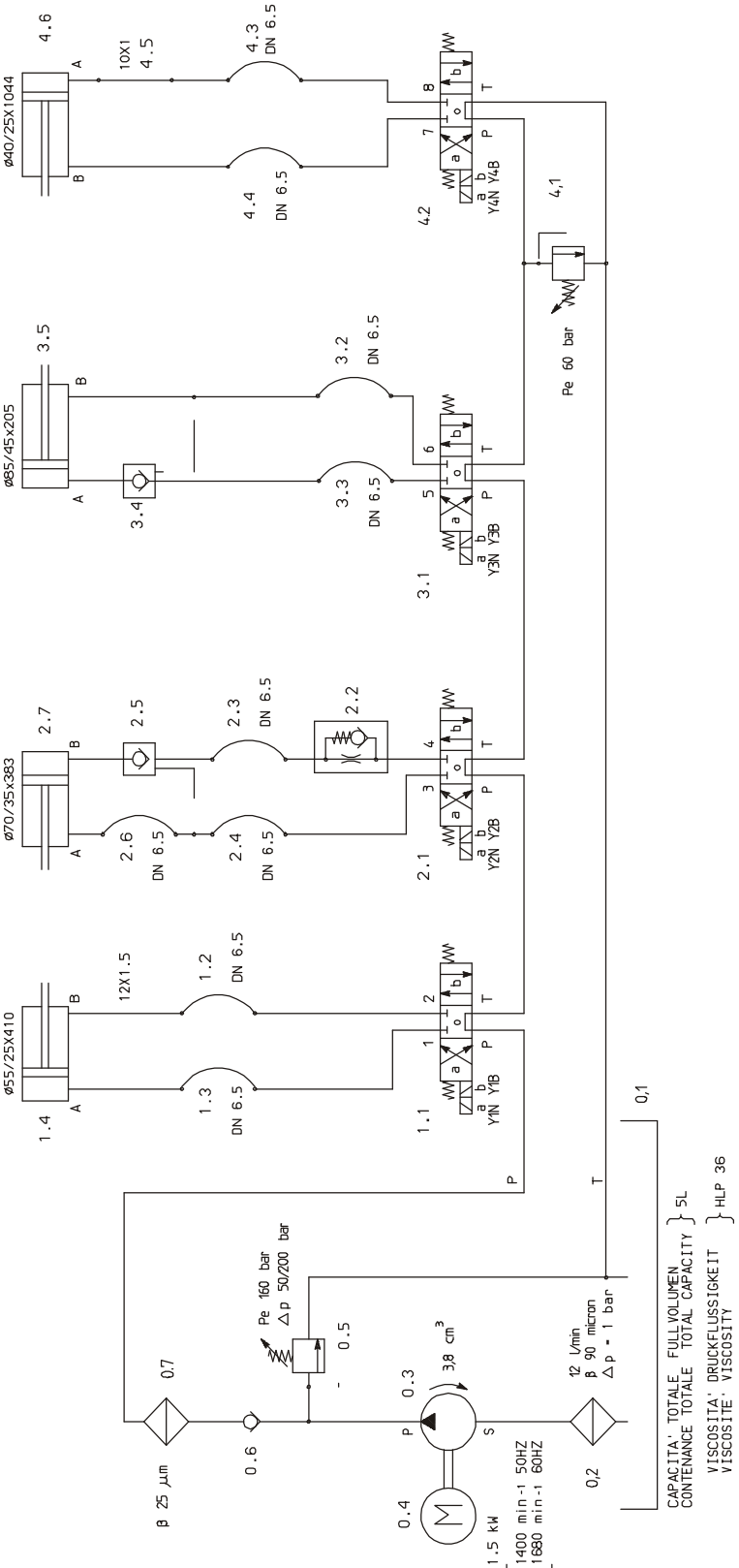
0 GRUPPO SERBATOIO - POMPA
GRUPPE SPEICHERBECKEN - PUMPE
GROUPE RESERVOIR - POMPE
RESERVOIR ASSEMBLY - PUMP

1 CARRO PORTA UTENSILE
WERKZEUGTRAGER KARREN
CHARIOT PORTE OUTILS
CARRIAGE TOOL HOLDER

2 BRACCIO PORTA MANDRINO
AUSLEGER SPINDEL TRAGER
BRAS PORTE MANDRIN
ARM CHUCK HOLDER

3 BLOCCAGGIO RUOTA
RAD BLOCKIERUNG
BLOCAGE ROUE
LOCKING OF WHEEL

4 MOVIMENTO UTENSILE
BEWEGUNG MERKZEUG
MOUVEMENT OUTIL
MOVEMENT TOOL



| | | | | | | | | | | |
|-----|--|---|-----------|----------|--|--|--------------------------------------|--|-----|---|
| 2 | AGGIUNTO FILTRO N°07 A PARTIRE DA 01-01-2000 ADDED FILTER N°07 FROM 01-01-2000 RAJOUTE FILTRE N°07 A PARTIR DE 01-01-2000 ZUGEFÜGT FILTER N°07 VON 01-01-2000 | 01-01-00 | P.Alberto | BK52 | 02-12-97 | BARGAZZI | CLIENTE BESTELLER CLIENT CUSTOMER | GRUPPO PAGINA GRUPE BLATT GROUPE V. DE GROUP PAGE | 1 | 2 |
| | 1 | SOSTITUISCE LO SCHEMA COD. 0019147 DEL 05-01-95 A PARTIRE DALLA MATRICOLA N°12977202 | 02-12-97 | BARGAZZI | VISTO GEPRÜFT CONTROLE PAR TESTED BY | SCHEMA IDRAULICO SCHEMA HYDRAULISCHEN SCHEMA HYDRAULIQUE SCHEMA HYDRAULIC | Pe 60 bar | 0019147 | 824 | |
| Nr. | MODIFICA AENDERUNG MODIFICATION CHANGE | | | | | | | | | |

COATS si riserva di apportare qualunque modifica senza preavviso. Dati tecnici e caratteristiche non impegnativi.
COATS se reserva el derecho de introducir cualquier modificación sin preaviso. Los datos técnicos y las características no implican compromiso para la empresa.
COATS reserva-se o direito de alterar o design e as especificações sem aviso ou obrigação.
COATS reserves the right to change design and specifications without notice or obligation.
COATS se réserve le droit d'y apporter des modifications sans préavis.
COATS behoudt zich het recht voor zonder voorafgaande kennisgeving wijzigingen aan te brengen. Technische gegevens en specificaties zijn niet bindend.
COATS behält sich das Recht auf Änderungen ohne Vorankündigung vor. Technische Daten und Merkmale sind ohne Gewähr.